Contents

CHINESE TRADE AND ECONOMIC POLICIES

今年我國外貿進出口規模有望首居全球第一

China's foreign trade volume is expected to rank first this year

八家中資銀行爭搶入駐自貿區

FTA approved eight bank branches first submit an application

SHIPPING COMPANY AND TRADINGS

馬士基:全球貿易週期已觸底

Maersk calls bottom of trade cycle

航運傳奇教父折戟 海南泛洋全面停航

Hainan Pan Ocean have fully suspended their shipping service

LAW & INSURANCE

歐洲推動基準指數更大透明度規則草案波及航運業

Brussels plans end to self-regulation of market benchmarks

交通運輸部修改 4 部規章

Ministry of Transportation and Communications modified four regulations

PORT AND TERMINAL

新加坡將投入80億美元擴建港口

Singapore to invest \$ 8 billion on port expansion

澳大利亞大型港口項目被指威脅大堡礁完整性

Massive port projects threaten integrity of Great Barrier Reef

SHIP BUILDING AND SHIP MANAGEMENT

外高橋海工首制船 "MARLIN SATU"號交付

"MARLIN SATU" delivered by Waigaoqiao

中國船廠新船訂單已超 2012 年全年

Chinese shipyards' new ship orders exceeded 2012 full-year